



安盛



Policy No. 保單編號：

# Newborn Child Registration Form

## 新生兒登記表格

“The Company” or “AXA”  
“本公司”、“貴公司”或“AXA 安盛”：  
AXA China Region Insurance Company  
(Hong Kong) Limited  
安盛金融保險（香港）有限公司

### Important Notes:

1. This form is to be filled in BLOCK LETTERS and signed by the Owner/Trustee.
2. Please put a “✓” in the appropriate box(es).
3. Please do not sign on blank form.
4. The original of this form and supporting documents submitted will not be returned.
5. Submit this form and supporting documents to your financial consultant or AXA Customer Service Centre

### 重要事項：

1. 此表格應由持有人 / 信託人以正楷填寫及簽名。
2. 請在適當方格內加上「✓」號。
3. 請勿在空白表格上簽署。
4. 所遞交之正本表格及所需文件將不獲退還。
5. 遞交此表格及所需文件給您的理財顧問或 AXA 安盛客戶服務中心。

### 1. Name of Existing Insured / Owner / Trustee 現有被保人 / 持有人 / 信託人姓名

Name of Existing Insured:  
現有被保人姓名：

Name of Owner/Trustee:  
持有人 / 信託人姓名：

### 2. Points to Note for Newborn Child Registration 新生兒登記注意事項

1. Owner is required to notify the Company following the live birth of child by completing and submitting this form **no later than 14 days prior to the first policy anniversary** together with a copy of the child's birth certificate. The birth certificate must show the information of child's name, date of birth, gender and name of biological mother matched with the Existing Insured. If the Owner is spouse of Existing Insured, the name of the Owner must also be shown on the birth certificate. The copy of birth certificate should be a true copy certificated by a financial consultant, customer service officer at our customer service centre.  
持有人必須在**不遲於第一個保單週年日的 14 天前**，於孩子出生後填妥本表格並連同相關孩子之出生證明書的副本遞交予本公司。出生證明書上必須顯示孩子的姓名、出生日期、性別、及與現有被保人匹配的親生母親姓名的資料。如持有人為現有被保人之配偶，持有人姓名亦必須顯示在出生證明書上。出生證明書的副本必需由理財顧問、本公司客戶服務中心之客戶服務員作核實正本。
2. For expectant mother carrying more than 1 foetus at the same time, please submit the newborn child registration forms separately for corresponding policies together with the copies of birth certificates.  
如孕婦同時懷有多於一個胎兒，請為相關保單個別遞交新生兒登記及出生證明書的副本。
3. Upon approval of newborn child registration of the policy with policy number as stated above (the “Policy”), the change of insured will be effective from the date of birth of newborn child as specified in the relevant endorsement or contract (the “Effective Date”).  
一旦上述所列明保單編號的保單（「保單」）的新生兒登記獲得批准，被保人更改將自列於相關附加條款或合約的新生兒出生日期當日起生效（「生效日期」）。
4. Upon approval of newborn child registration of the Policy, the newborn child will become the Insured of the Policy.  
一旦保單的新生兒登記獲得批准，新生兒將成為保單的被保人。
5. Please refer to the policy contract for the terms and conditions of the Policy. Please refer to the policy contract for the definitions of capitalized terms used herein but not defined in this application form.  
有關保單條款及細則，請參閱保單合約。請參閱保單合約以了解有關本表格內所用並未定義的詞彙之定義。

### 3. Personal Details of Newborn Child 新生兒個人資料

Full Name (as shown on Birth Certificate) 姓名 (出生證明書上的姓名)	In English 英文姓名	<input type="text"/>	
	In Chinese 中文姓名	<input type="text"/>	
Gender 性別	<input type="checkbox"/> Male 男 <input type="checkbox"/> Female 女		
Date of Birth (DD/MM/YYYY) 出生日期 (日/月/年)	DD 日	MM 月	YYYY 年
Place of Birth 出生地	Country 國家	City/ Town 城市/ 城鎮	

\* PHK1COINBR\*

LFPKA028-2511

Nationality 國籍			
Birth Certificate No. 出生證明書號碼 Note 註： Please submit the copy of birth certificate 請遞交出生證明書副本			
Residential Address* 住宅地址* Note 註： Please complete the address in English if residing in Hong Kong; address in Mainland China or Taiwan please complete in English or Chinese. 如居住在香港，請以英文填寫地址；中國內地或台灣地址可以英文或中文填寫。	Room/Flat 室/單位	Floor 層數	Block 座
	Name of Building/Estate 大廈或屋邨名稱		
	Street No. & Name 街道名稱及號碼		
	City/District 城市/地區	Country 國家	Postal Code 郵寄代號
Permanent Address* (Leave blank if same as Residential address) 永久地址* (如與上述住宅地址相同則無須填寫)			

\* If the address is located in the Mainland China, please complete Section 6 of this form  
如地址位於中國大陸，請完成本表格的第6部份。

#### 4. Declaration and Authorisation 聲明及授權

I HEREBY CONFIRM that I am not acting on behalf of any other person for this Policy change/service application unless otherwise expressly indicated in this application form or any other documents provided to the Company for this application.

I HEREBY DECLARE that I understand that the Company may deduct any outstanding amount applicable from the payout and/or sum received by the Company under the Policy according to the applicable statutory and/or regulatory requirement(s), including levy collected by the Insurance Authority.

I HEREBY DECLARE, ACKNOWLEDGE AND AGREE on behalf of myself and other persons referred to in the application (hereinafter referred to as "Relevant Persons", "We", "Our" or "Us") (for the avoidance of doubt, the expressions "Relevant Persons", "We", "Our" or "Us" include myself and such other persons) that

- (1) the Policy shall be changed in accordance with the particulars set in this application(s);
- (2) the application(s) shall only take effect provided all of the following conditions are met: (i) any required payment for the application(s) is paid in full; (ii) the application(s) is approved by the Company at the Company's office (as defined in the Policy contract of the Policy) during the lifetime of the person(s) insured by the Policy; and (iii) the Newborn Child are alive at the time of this application and at the time of approval of this application by the Company;
- (3) the application(s) is made subject to the terms and conditions of the Policy;
- (4) where I/We have provided the personal data of other Relevant Persons to the Company in this application form or in any ways provided to the Company for or relating to this application, or for or relating to the future services in connection with this application, (a) I/We have obtained the personal data from the Relevant Persons lawfully; (b) I/We have notified the Relevant Persons of the Company's Privacy Policy# and the relevant data collection document (being this application form or any other documents provided to the Company for this application) and obtained all necessary consent from the Relevant Persons for the data processing (including provision of personal data to the Company) as set out in the Company's Privacy Policy#; (c) I/We will assist the Company to obtain all necessary consent from the Relevant Persons if the processing of personal data of the Relevant Persons goes beyond the original scope of consent provided by them; (d) I/We acknowledge and understand that a minor is a person under 14 (in Mainland China) or 18 years old (in Hong Kong) under applicable data protection law, and I/We am/are (or I/We have been authorised by) the guardian of the Relevant Person who is a minor, or I/We have been authorised by the Relevant Person who is not a minor (e.g. individuals aged 14-17 years old located in Mainland China) to give necessary consent on his/her behalf; and (e) I/We have taken reasonably practicable measures to ensure that the personal data I/We provide to the Company is accurate and complete;
- (5) the application(s) shall be effective from the date the Company approves the application(s) in writing by way of endorsement(s);
- (6) all statements and information provided in this application whether or not written by my own hand are to the best of my/Our knowledge and belief complete and true;
- (7) all statements and information provided in this application shall form the basis for Policy change/service and become a part of the Policy;
- (8) the Company is not bound by any statement which I may have made to any person if not written or printed here; and
- (9) The death proceeds shall be payable in accordance with the provisions of the Policy.

# The Privacy policy is available here: <https://www.axa.com.hk/en/legal>

I HEREBY AUTHORISE on behalf of the Relevant Persons

- (1) any employer, registered medical practitioner, hospital, clinic, insurance company, bank, government institution, or other organization, institution or person, that has any records or knowledge of me/the Relevant Persons and/or who has attended or may hereafter attend to me/ the Relevant Persons to disclose such information to the Company as the Company may request;
- (2) the Company or any of its appointed medical examiners, paramedical examiners or laboratories to perform the necessary medical assessment and tests to evaluate the health status of myself/the Relevant Persons in relation to this application and any claim arising therefrom;
- (3) the Company to give either the Insurance Authority or other parties, as required for relevant records or information.

This authorisation shall bind the successors and assignees of the Relevant Persons and remains valid notwithstanding death or incapacity. A photocopy of this authorisation shall be as valid as the original.

If We fail to provide any information requested in this application, it may result in the Company's inability to accept or process this application.

I HEREBY DECLARE AND AGREE that I have the full authority from and consent of the Relevant Persons to make the above acknowledgements, declarations, agreements and authorisations.

本人謹此確認本人並沒有代表任何其他人士提出此保單更改/服務申請；如在此表格或就此申請提交的任何其他文件上另有註明則除外。

本人謹此聲明本人明白貴公司或會從保單的給付金額及/或貴公司為保單所收金額中，根據適用法定及/或規管要求扣除任何逾期金額，包括保險業監管局收取的徵費。

本人謹此代表本人及其他在此表格上及有關的保單合約內提及之人士（下稱「相關人士」或「我們」）（為免存疑，「相關人士」或「我們」指包括本人及此表格提及之其他人士）聲明、確認及同意

- (1) 本人之保單依照本表格之選擇作出更改；
- (2) 本申請需符合下列條件後方可生效；(i) 繳清所有申請所需之款項；(ii) 申請是於保單被保人在生之情況下經貴公司在公司辦事處（根據保單的保單合約內之定義）批核；(iii)新生兒必須於提交申請時及於新生兒登記生效時仍然在生；
- (3) 此項申請受保單條款及條件所約束；
- (4) 就我/我們在本申請表中或以任何方式，為本申請或與之相關，或為本申請有關未來服務或與之相關而向AXA安盛提供其他相關人士的個人資料，(a) 我/我們已合法地從相關人士取得個人資料；(b) 我/我們已通知相關人士AXA安盛的私隱政策<sup>#</sup>及有關資料收集文件（即本申請表或為本申請而向AXA安盛提供的任何其他文件），並取得相關人士對AXA安盛私隱政策<sup>#</sup>所述的資料處理（包括向AXA安盛提供個人資料）的一切必要同意；(c) 如對相關人士的個人資料的處理超出了相關人士原先提供的同意範圍，我/我們將協助AXA安盛取得相關人士的一切必要同意；(d) 我/我們確認並理解，根據適用的保障資料法律，未成年人是指未滿14歲（在中國大陸）或未滿18歲（在香港）的人士，以及我/我們是未成年的相關人士的監護人（或我/我們已獲未成年的相關人士的監護人授權），或我/我們已獲非未成年的相關人士（例如，身處中國大陸的14-17歲的個別人士）的授權，可代表他/她作出必要的同意；及(e) 我/我們已採取合理可行的措施，確保我/我們向AXA安盛提供的個人資料是準確和完整的；
- (5) 更改之申請由本公司以書面形式批核之日期生效；
- (6) 上述一切陳述及此表格上的資料，不論是否本人親手所寫，就本人所知所言，均為事實之全部並確實無訛；
- (7) 上述一切陳述及此表格上的資料及此表格，將成為更改保單的根據，並作為保單一部份；及
- (8) 本人對任何人所作出的任何聲明，如沒有在此表格上填寫或印出，貴公司不須受其約束；及
- (9) 身故賠償將根據保單合約支付。

<sup>#</sup> 在此取得私隱政策：<https://www.axa.com.hk/zh/legal>

本人謹此代表相關人士授權

- (1) 任何僱主、註冊西醫、醫院、診所、保險公司、銀行、政府機構、或其他組織、機構或人士，凡知道或持有任何有關本人/相關人士之記錄，及/或曾診驗或可能將會診驗本人/相關人士者，均可應貴公司要求將該等資料提供給貴公司；
- (2) 貴公司或任何其指定之驗身醫生、醫療人員或化驗所，可就此申請或任何與此有關之賠償申請替本人/相關人士進行所需之醫療評估及測試，作為審核本人/相關人士之健康狀況；
- (3) 貴公司於有需要時，向保險業監管局或其他機構提供相關紀錄或資料。

此授權對相關人士之繼承人及受讓人具有約束力；即使相關人士死亡或無行為能力時，此授權仍具效力。此授權書的影印本與正本均有同等效力。如我們不能提供任何此申請所需的資料，貴公司或不能接受或處理此申請。

本人謹此聲明及同意已獲相關人士授權及同意本人作出以上確認、聲明、協議及授權。

## 5. Personal Information Collection Statement 收集個人資料的聲明

The Company recognises its responsibilities in relation to the collection, holding, processing, use and/or transfer of personal data under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) ("PDPO"). Personal data will be collected only for lawful and relevant purposes and all practicable steps will be taken to ensure that personal data held by the Company is accurate. The Company will take all practicable steps to ensure security of the personal data and to avoid unauthorised or accidental access, erasure or other use.

Please note that if you do not provide us with your personal data, we may not be able to provide the information, products or services you need or process your request.

**Purpose:** From time to time it is necessary for the Company to collect your personal data which may be used, stored, processed, transferred, disclosed or shared by us for purposes ("Purposes"), including:

1. offering, providing and marketing to you the products/services of the Company, other companies of the AXA Group ("our affiliates") or our business partners (see "**Use and provision of personal data in direct marketing**" below), and administering, maintaining, managing and operating such products/services;
2. processing and evaluating any applications or requests made by you for products/services offered by the Company and our affiliates;
3. providing subsequent services to you, including but not limited to administering the policies issued;
4. any purposes in connection with any claims made by or against or otherwise involving you in respect of any products/services provided by the Company and/or our affiliates, including investigation of claims;
5. detecting and preventing fraud (whether or not relating to the products/services provided by the Company and/or our affiliates);
6. evaluating your financial needs;
7. designing products/services for customers;
8. conducting market research for statistical or other purposes;
9. matching any data held which relates to you from time to time for any of the purposes listed herein;
10. making disclosure as required by any applicable law, rules, regulations, codes of practice or guidelines or to assist in law enforcement purposes, investigations by police or other government or regulatory authorities in Hong Kong or elsewhere;
11. conducting identity and/or credit checks and/or debt collection;
12. complying with the laws of any applicable jurisdiction;
13. carrying out other services in connection with the operation of the Company's business; and
14. other purposes directly relating to any of the above.

**Transfer of personal data:** Personal data will be kept confidential but, subject to the provisions of any applicable law, may be provided to:

1. any of our affiliates, any person associated with the Company, any reinsurance company, claims investigation company, your broker, industry association or federation, fund management company or financial institution in Hong Kong or elsewhere and in this regard you consent to the transfer of your data outside of Hong Kong;
2. any person (including private investigators) in connection with any claims made by or against or otherwise involving you in respect of any products/services provided by the Company and/or our affiliates;
3. any agent, contractor or third party who provides administrative, technology or other services (including direct marketing services) to the Company and/or our affiliates in Hong Kong or elsewhere and who has a duty of confidentiality to the same;
4. credit reference agencies or, in the event of default, debt collection agencies;
5. any actual or proposed assignee, transferee, participant or sub-participant of our rights or business;
6. any government department or other appropriate governmental or regulatory authority in Hong Kong or elsewhere; and
7. the following persons who may collect and use the data only as reasonably necessary to carry out any of the purposes described in paragraphs nos. 2, 3, 4 and 5 of the Purposes specified above: insurance adjusters, agents and brokers, employers, health care professionals, hospitals, accountants, financial advisors, solicitors, organisations that consolidate claims and underwriting information for the insurance industry, fraud prevention organisations, other insurance companies (whether directly or through fraud prevention organisation or other persons named in this paragraph), the police and databases or registers (and their operators) used by the insurance industry to analyse and check data provided against existing data.

For our policy on using your personal data for marketing purposes, please see the section below "**Use and provision of personal data in direct marketing**". Transfer of your personal data will only be made for one or more of the Purposes specified above.

**Use and provision of personal data in direct marketing:** The Company intends to:

- use your name, contact details, products and services portfolio information, transaction pattern and behaviour, financial background and demographic data held by the Company from time to time for direct marketing;
- conduct direct marketing (including but not limited to providing reward, loyalty or privileges programmes) in relation to the following classes of products and services that the Company, our affiliates, our co-branding partners and our business partners may offer:
  - insurance, banking, provident fund or scheme, financial services, securities and related products and services;
  - products and services on health, wellness and medical, food and beverage, sporting activities and membership, entertainment, spa and similar relaxation activities, travel and transportation, household, apparel, education, social networking, media and high-end consumer products;
- the above products and services may be provided by the Company and/or:
  - any of our affiliates;
  - third party financial institutions;
  - the business partners or co-branding partners of the Company and/or affiliates providing the products and services set out in (2) above;
  - third party reward, loyalty or privileges programme providers supporting the Company or any of the above listed entities;
- in addition to marketing the above products and services, the Company also intends to provide the data described in (1) above to all or any of the persons described in (3) above for use by them in marketing those products and services, and the Company requires your written consent (which includes an indication of no objection) for that purpose.

Before using your personal data for the purposes and providing to the transferees set out above, the Company must obtain your written consent, and only after having obtained such written consent, may use and provide your personal data for any promotional or marketing purpose.

You may in future withdraw your consent to the use and provision of your personal data for direct marketing.

If you wish to withdraw your consent, please inform us in writing to the address in the section on "**Access and correction of personal data**". The Company shall, without charge to you, ensure that you are not included in future direct marketing activities.

**Access and correction of personal data:** Under the PDPO, you have the right to ascertain whether the Company holds your personal data, to obtain a copy of the data, and to correct any data that is inaccurate. You may also request the Company to inform you of the type of personal data held by it.

Requests for access and correction or for information regarding policies and practices and kinds of data held by the Company should be addressed in writing to:

Data Privacy Officer

AXA China Region Insurance Company Limited

Suite 2001, 20/F, Tower Two, Times Square, 1 Matheson Street, Causeway Bay, Hong Kong

A reasonable fee may be charged to offset the Company's administrative and actual costs incurred in complying with your data access requests.

I/WE ACKNOWLEDGE AND CONFIRM that I/We have read and understood the Personal Information Collection Statement ("PICS"). I/We confirm that I/We have been advised to read carefully the PICS, and I/We have read it carefully its effect and impact in respect of my/Our personal data collected or held by the Company (whether contained in this application or otherwise). Based on the foregoing, I/We hereby give my/Our acknowledgement and agree to the use and transfer of my/Our personal data by the Company in accordance with the PICS, including the use and provision of my/Our personal data for the purpose of direct marketing. [Important: If you do not agree to the use and provision of your personal data for direct marketing as set out in the section "**Use and provision of personal data in direct marketing**", please tick the box below and we will not use your personal data for direct marketing.]

I/We do not agree with the use and provision of my/Our personal data for direct marketing purposes as set out above in the **Personal Information Collection Statement** (see "**Use and provision of personal data in direct marketing**") and do not wish to receive any promotional and direct marketing materials.

本公司明白其就《個人資料(私隱)條例》(香港法例第486章) ("條例")收集、持有、處理、使用和/或轉移個人資料所負有的責任。本公司僅將為合法和相關的目的收集個人資料，並將採取一切切實可行的步驟，確保本公司所持個人資料的準確性。本公司將採取一切切實可行的步驟，確保個人資料的安全性，及避免發生未經授權或者因意外而擅自取得、刪除或另行使用個人資料的情況。

敬請注意，如果閣下不向本公司提供閣下的個人資料，我們可能無法提供閣下所需的資料、產品或服務，或無法處理閣下的要求。

目的：本公司不時有必要收集閣下的個人資料，並可能因下列各項目的 ("有關目的") 而供本公司使用、存儲、處理、轉移、披露或共享該等個人資料：

- 向閣下推介、提供和營銷本公司、安盛集團的其他公司 ("安盛關聯方") 或本公司的商業合作夥伴 (參閱下文 "**在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士**" 部份) 之產品/服務，以及提供、維持、管理和操作該等產品/服務；
- 處理和評估閣下就本公司及安盛關聯方所提供之產品/服務提出的任何申請或要求；
- 向閣下提供後續服務，包括但不限於執行/管理已發出的保單；
- 與就本公司和/或安盛關聯方提供的任何產品/服務而由閣下或針對閣下提出的或者其他涉及閣下的任何索賠相關的任何目的，包括索賠調查；
- 偵測和防止欺詐行為 (無論是否與就由本公司及/或安盛關聯方提供的產品/服務有關)；
- 評估閣下的財務需求；
- 為客戶設計產品/服務；
- 為統計或其他目的進行市場研究；
- 不時就本條款所列的任何目的核對所持有的與閣下有關的任何資料；
- 作出任何適用法律、規例、規則、實務守則或指引所要求的披露或協助在香港或香港以外其他地方的警方或其他政府或監管機構執法及進行調查；
- 進行身份和/或信用核查和/或債務追收；
- 遵守任何適用的司法管轄區的法律；
- 開展與本公司業務經營有關的其他服務；及
- 與上述任何目的直接有關的其他目的。

**個人資料的轉移：**個人資料將予以保密，但在遵守任何適用法律條文的前提下，可提供給：

- 位於香港或香港以外其他地方的任何安盛關聯方、本公司的任何相關聯人士、任何再保險公司、索賠調查公司、閣下之保險經紀、行業協會或聯會、基金管理公司或金融機構，以及就此方面而言，閣下同意將閣下的資料轉移至香港境外；
- 與就本公司和/或安盛關聯方提供的任何產品/服務而由閣下或針對閣下提出的或者其他涉及閣下的任何索賠相關的任何人士 (包括私家偵探)；
- 在香港或香港以外其他地方向本公司和/或安盛關聯方提供行政、技術或其他服務 (包括直接促銷服務) 並對個人資料負有保密義務的任何代理、承包商或第三方；
- 信貸資料機構或 (在出現拖欠還款的情況下) 追討欠款公司；
- 本公司權利或業務的任何實際或建議的承讓人、受讓方、參與者或次參與者；
- 在香港或香港以外其他地方的任何政府部門或其他適當的政府或監管機關；及
- 在有合理需要履行任何上述有關目的段落2, 3, 4 及5 之情況下，以下人士：保險理算人、代理和經紀、僱主、醫護專業人士、醫院、會計師、財務顧問、律師、整合保險業申訴和承保資料的組織、防欺詐組織、其他保險公司 (無論是直接地，或是通過防欺詐組織或本段中指名的其他人士)、警察、和保險業就現有資料而對所提供的資料作出分析和檢查的數據庫或登記冊 (及其運營者)。

如欲了解本公司為促銷目的使用閣下的個人資料的政策，請參閱下文 "**在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士**" 部份。

閣下的個人資料將僅為上文中規定的一個或多個有關目的而被轉移。

**在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士：**

本公司有意：

- 使用本公司不時持有的閣下的姓名、聯絡資料、產品及服務的組合資料、交易模式及行為、財政背景及人口統計數據以進行直接促銷；
- 就本公司，安盛關聯方，本公司合作品牌夥伴及商業合作夥伴可能提供關於下列類別的服務及產品而進行直接促銷 (包括但不限於提供獎賞、客戶或會員或優惠計劃)：
  - 保險、銀行、公積金或公積金計劃、金融服務、證券和相關產品及服務；
  - 健康、保健及醫療、餐飲、體育運動及會員服務、娛樂、健身浴或類似的休閒活動、旅遊及交通、家居、服裝、教育、社交網絡、媒體的產品及服務及高級消費類產品；

3. 以上服務及產品將會由本公司及/或以下機構提供：

- 任何安盛關聯方；
- 第三方金融機構；
- 提供上文2. 所列之服務及產品之本公司及/或安盛關聯方的商業合作夥伴或合作品牌夥伴；
- 向本公司或任何以上所列機構提供支援的第三方獎賞、客戶或會員或優惠計劃提供者；

4. 除由本公司促銷上述服務及產品外，本公司亦有意將上文1. 段部份所述的資料提供予上文3. 段部份所述的全部或任何人士，以供該等人士在促銷該等服務及產品中使用，而本公司為此目的須獲得客戶書面同意（包括表示不反對）。

在使用閣下的個人資料作上文所述的目的或提供予上文所述的人士之前，本公司須獲得閣下的書面同意，及只在獲得閣下的書面同意後方可使用閣下的個人資料及提供予其他人士作任何推廣及促銷用途。

閣下日後可撤回閣下給予本公司有關使用閣下的個人資料及提供予其他人士作任何促銷用途的同意。

閣下如欲撤回閣下給予本公司的同意，請發信至下文“個人資料的查閱和更正”部份所列的地址通知本公司。本公司會在不收取任何費用的情況下確保不會將閣下納入日後的直接促銷活動中。

**個人資料的查閱和更正：**根據條例，閣下有權查明本公司是否持有閣下的個人資料，獲取該資料的副本，以及更正任何不準確的資料。閣下還可以要求本公司告知閣下本公司所持個人資料的種類。

查閱和更正的要求，或有關獲取政策、常規及本公司所持的資料種類的資料，均應以書面形式發送至：

個人資料保護主任

安盛金融有限公司

香港銅鑼灣勿地臣街1號時代廣場2座20樓2001室

本公司可能會向閣下收取合理的費用，以抵銷本公司為執行閣下的資料查閱要求而引致的行政和實際費用。

本人/我們確認本人/我們已閱讀並明白收集個人資料的聲明《該聲明》。本人/我們確認本人/我們已被通知本人/我們須詳細閱讀《該聲明》，而本人/我們已詳細閱讀《該聲明》對貴公司所收集或持有之本人/我們的個人資料的影響（不論是否此表格所載或從其他途徑所取得）。根據以上所述，本人/我們特此確認並同意貴公司根據《該聲明》使用及轉移本人/我們的個人資料，包括在直接促銷中使用及將本人/我們的個人資料提供予其他人士。

[ 重要通知：如閣下不同意根據“收集個人資料的聲明”使用和轉移閣下的個人資料作直接促銷用途（參閱“在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士”部份），請在下列方格內□加上剔號（“✓”），本公司將不會使用閣下的個人資料作為直接促銷用途。]

本人/我們不同意貴公司根據“收集個人資料的聲明”使用和轉移本人/我們的個人資料作直接促銷用途（參閱“在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士”部份）及並不願意接收任何貴公司的推廣及直接促銷的材料。

## 6. **Consents to data processing pursuant to AXA Privacy Policy (Applicable to individual signatory(ies) with any declared address in the Mainland China only) 同意根據 AXA 安盛的私隱政策進行資料處理 (只適用於任何申報地址位於中國大陸的個人簽署)**

Please sign below to ACKNOWLEDGE and CONFIRM you agree to the following statements and grant **each** of the separate consents below. If you do not agree to grant any one of the consents below, the Company and/or other companies of the AXA Group may not be able to provide the information, products or services you need or process your request.

- I/We have read and consent to the Privacy Policy #; and
- I/We agree to the processing and/or management of my/Our personal data, sensitive personal data, and that of minors under my/Our guardianship (if applicable) outside of Mainland China as prescribed in the Privacy Policy.

I/We grant **each** of the above separate consents on behalf of the Newborn Child as his/her guardian or authorised person (as the case may be).

# The Privacy policy is available here: <https://www.axa.com.hk/en/legal>

請在下方簽署，以確悉及確認您同意以下聲明，並對下列每一項作出單獨同意。如果您不同意對下列任何一項作出同意，AXA 安盛及/或 AXA 安盛集團的其他公司可能無法提供您所需的資料、產品或服務或處理您的請求。

- 本人/我們已經閱讀並同意私隱政策 #；及
- 本人/我們同意本人/我們的個人資料、敏感個人資料及由本人/我們監護的未成年人（如適用）之敏感個人資料依照私隱政策於中國大陸境外處理及/或管理。

本人/我們以新生兒監護人或獲授權人（視情況而定）的身份，代表其對上述每一項作出單獨同意。

# 在此取得私隱政策：<https://www.axa.com.hk/zh/legal>

Signature of Owner/Trustee  
持有人/信託人簽署

## 7. Signature 簽署

IMPORTANT NOTE 注意: PLEASE DO NOT SIGN ON BLANK FORM 請勿在空白表格上簽署

Signature of Owner/Trustee 持有人/信託人簽署	Date Signed (DD/MM/YYYY) 簽署日期(日/月/年)
---	---

Please ensure the signature matches with the one provided in the policy file. 簽名式樣須與保單上的記錄相符。

## FINANCIAL CONSULTANT'S DETAILS 理財顧問資料

Name 姓名		Code 編號		Contact Number 聯絡號碼	
------------	--	------------	--	------------------------	--

## CONTACT US 聯絡我們

If you have any questions on your request, please reach us at 如果您有任何疑問，請聯絡我們。

 (852) 2802 2812



[www.axa.com.hk](http://www.axa.com.hk)



[cs@axa.com.hk](mailto:cs@axa.com.hk)

**AXA is committed to making your service request process as easy and stress-free as possible.**

**Thank you for insuring with us. We are always glad to be of service.**

**安盛致力使您的服務申請過程輕鬆簡單。感謝您與我們投保。我們很高興為您服務。**